

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2019-5-016
Karar Sayısı : 20-36/479-209
Karar Tarihi : 28.07.2020

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

Başkan : Birol KÜLE
Üyeler : Arslan NARİN (İkinci Başkan), Şükran KODALAK,
Ahmet ALGAN, Hasan Hüseyin ÜNLÜ

B. RAPORTÖRLER : Mehmet TOKGÖZ, Arın Özge HİMMETOĞLU, Merve BİROĞLU,
Gizem HEKİM, Aykut KARAGÖZ

C. BAŞVURUDA

BULUNANLAR :- Sıla Sarrafiye ve Kuyumculuk İnşaat Taahhüt İthalat İhracat Ltd. Şti.

- Murat İnci Pırlanta Kuyumculuk ve Emlak Sanayi Ticaret İhracat Ltd. Şti.
- Burak Kuyumculuk Sanayi ve Ticaret İhracat Ltd. Şti.
- Çerkezköy Turkuaz Kuyumculuk Sanayi ve Ticaret İhracat Ltd.Şti.
- Selçuklu Kuyumculuk Sanayi ve Ticaret İhracat Ltd. Şti.
- M-S Seçkin Kuyumculuk Makine Enerji İnşaat Mühendislik Nakliye Emlak Sanayi ve Ticaret İhracat Ltd.Şti.
- Sedat Çelik-Sedat Kuyumculuk
- Turhan Sarrafiye Kuyumculuk Ticaret ve İhracat Ltd.Şti.
- Tevfik Albayrak-Sinan Şen Albayrak Kuyumculuk
- Trakya Kapaklı Kuyumculuk Emlak İnşaat ve İnşaat Malzemeleri Otomotiv Petrol Tekstil İletişim Matbaacılık Radyo ve Televizyon Turizm Sanayi Ticaret İhracat Ltd. Şti.
- Can Kuyumculuk&Gümüşçülük-Fatma CAN
- Öz&El Kuyumculuk Mimarlık Müh.İnşaat ve Malz. Day. Tük. Malları Tarım Hay. Oto. Akaryakıt Gıda Kırt. Rest. Unlu Mal. Otelcilik Turz. Sanayi ve Ticaret İhracat Ltd. Şti.
- Metin Kuyumculuk-Metin SIRAÇA
Temsilcileri: Av. Ahmet Rahman METİN
G.O.P Mah. Akbank Sok. No:1/4 D:4 Çerkezköy TEKİRDAĞ

D. DOSYA KONUSU: Rekabet Kurulunun 22.08.2019 tarihli ve 19-29/441-M sayılı kararı ile hakkında soruşturma yürütülen 13 teşebbüsün dosyaya giriş hakkının kullanılması talebi.

- (1) **E. DOSYA EVRELERİ:** Rekabet Kurumu (Kurum) kayıtlarına 17.07.2020 tarih ve 7406 sayılı ile intikal eden başvuru üzerine düzenlenen 22.07.2020 tarih ve 2019-5-016/BN-05 sayılı Bilgi Notu görüşülerek karara bağlanmıştır.
- (2) **F. RAPORTÖR GÖRÜŞÜ:** İlgili Bilgi Notunda raportörlerce 13 teşebbüs tarafından yapılan dosyaya giriş hakkının kullanılması talebine ilişkin olarak;
 - Telefon Tutanaklarına (Belge-124,125), Yerinde İnceleme Tutanaklarına (Belge-8-11, 14, 15, 17-24) erişim talebinin kabul edilebileceği, Soruşturma Raporunun (Belge-142) 69 ve 70. sayfalarında, sarrafiye satışların toplam satışlar içindeki

paylarına yer verilen bölümüne başvuru sahibi teşebbüslerin verileri ile sınırlı kalmak üzere erişim talebinin kabul edilebileceği,

- Belge-111'e erişim talebinin de başvuru sahibi teşebbüslerin verileri ile sınırlı kalmak üzere kısmen kabul edilebileceği,
- 2010/3 sayılı Tebliğ kapsamında Kurum içi yazışma niteliğinde olan ve ilgili teşebbüsler hakkında aklayıcı veya suçlayıcı delil niteliğinde olmayan belgelere ilişkin erişim talebinin reddedilmesi gerektiği (Belge-64, 101, 109, 120, 121, 126, 127, 130),
- Özel sektör tüzel kişilerinden elde edilen belgelere, gizlilik arz eden ve ticari sır niteliğinde bilgiler içermesi nedeniyle 2010/3 sayılı Tebliğ'in 6. maddesi uyarınca ticari sırların muhafazası amacıyla erişim talebinin reddedilmesi gerektiği (Belge-84-95)

ifade edilmiştir.

G. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

- (3) 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un (4054 sayılı Kanun) 4. maddesinin ihlal edilip edilmediğinin tespitine yönelik olarak Rekabet Kurulunun (Kurul) 22.08.2019 tarih ve 19-29/441-M sayılı kararı ile, Burak Kuyumculuk Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi (BURAK KUYUMCULUK), Can Kuyumculuk & Gümüşçülük-Fatma CAN (CAN KUYUMCULUK), Çerkezköy Kuyumculuk Gayrimenkul Danışmanlığı Limited Şirketi (ÇERKEZKÖY KUYUMCULUK), Çerkezköy Turkuaz Kuyumculuk Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi (TURKUAZ KUYUMCULUK), Filiz Çelik-Alkon Kuyumculuk (ALKON KUYUMCULUK), İsmail Altıntaş Kuyumculuk Mobilya Elektrikli Ev Aletleri ve Dayanımlı Tüketim Malları (ALTINTAŞ KUYUMCULUK), Kenan Uyanık-Ege Kuyumcusu (EGE KUYUMCULUK), Metin Kuyumculuk-Metin SIRAÇA (METİN KUYUMCULUK), M-S Seçkin Kuyumculuk Makine Enerji İnşaat Mühendislik Nakliye Emlak Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi (SEÇKİN KUYUMCULUK), Murat İnci Pırlanta Kuyumculuk ve Emlak Sanayi Ticaret Limited Şirketi (MURAT KUYUMCULUK), Öz & El Kuyumculuk Mimarlık Müh. İnşaat ve Malz. Day. Tük. Malları Tarım Hay. Oto. Akaryakıt Gıda Kırt. Rest. Unlu Mal. Otelcilik Turz. Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi (ÖZ&EL KUYUMCULUK), Sedat Çelik-Sedat Kuyumculuk (SEDAT KUYUMCULUK), Selçuklu Kuyumculuk Sanayi ve Ticaret Limited Şirketi (İSTANBUL KUYUMCULUK), Sıla Sarrafiye ve Kuyumculuk İnşaat Taahhüt İthalat İhracat Limited Şirketi (SILA KUYUMCULUK), Tefrik Albayrak-Sinan Şen Albayrak Kuyumculuk (ALBAYRAK KUYUMCULUK), Trakya Kapaklı Kuyumculuk Emlak İnşaat ve İnşaat Malzemeleri Otomotiv Petrol Tekstil İletişim Matbaacılık Radyo ve Televizyon Turizm Sanayi Ticaret Limited Şirketi (TRAKYA KAPAKLI KUYUMCULUK) ve Turhan Sarrafiye Kuyumculuk Ticaret ve Limited Şirketi (TURHAN KUYUMCULUK) hakkında 4054 sayılı Kanun'un 41. maddesi kapsamında soruşturma açılmasına karar verilmiştir. Söz konusu soruşturma çerçevesinde hazırlanan 21.02.2020 tarihli Soruşturma Raporu ilgili taraflara gönderilmiştir. Tarafların ortak ikinci yazılı savunmalarına karşı hazırlanan Ek Görüş, teşebbüslerin vekili tarafından 20.05.2020 tarihinde tebellüğ edilmiştir. Üçüncü yazılı savunmaya ilişkin süre uzatım talebi Kurul tarafından kabul edilmiş ve sürenin bitiminden itibaren 30 gün uzatılmasına karar verilmiştir.
- (4) Kurum kayıtlarına 17.07.2020 tarih ve 7566 sayı ile giren yazıda, teşebbüslerin vekili tarafından, yazılı savunmanın tam ve eksiksiz bir biçimde hazırlanması ve savunma hakkının tesisi amacıyla müvekkili olduğu 13 kuyumcu hakkında dosyada yer alan birtakım bilgi ve belgelerin, 4054 sayılı Kanun ve 2010/3 sayılı Dosyaya Giriş Hakkının

Düzenlenmesine ve Ticari Sırların Korunmasına İlişkin Tebliğ (2010/3 sayılı Tebliğ) uyarınca Kurum bünyesinde belirlenen yer ve tarihte incelenmesi talep edilmiştir.

- (5) 4054 sayılı Kanun'un "Delillerin Toplanması ve Tarafların Bilgilendirilmesi" başlıklı 44. maddesinin ikinci fıkrasında;

"Haklarında soruşturmaya başlandığı bildirilen taraflar sözlü savunma hakkını kullanma taleplerine kadar kurum bünyesinde kendileri ile ilgili düzenlenmiş her türlü evrakın ve mümkünse elde edilmiş olan her türlü delilin bir nüshasının kendilerine verilmesini isteyebilir."

hükmü yer almaktadır.

- (6) Kurul tarafından yayımlanan 2010/3 sayılı Tebliğ, tarafların kendileri hakkında düzenlenen belgelere erişimini mümkün kılarken bunun istisnalarını da düzenlemiş bulunmaktadır. Teşebbüslerin soruşturma kapsamında kendileri ile ilgili düzenlenmiş bilgi ve belgeleri talep etme hakları bulunmakla birlikte, bu bilgi ve belgelere erişimin yine mevzuat hükümlerinin izin verdiği ölçüde gerçekleştirilmesi esastır. Buna ek olarak 2010/3 sayılı Tebliğ'in 6. maddesinde yer alan;

"Taraflar dosyaya giriş hakkı kapsamında, Kurum içi yazışmalar ve başka teşebbüs, teşebbüs birliği ve kişilere ilişkin ticari sır ve diğer gizli bilgileri içerenler hariç olmak üzere, Kurum bünyesinde kendileri ile ilgili düzenlenmiş her türlü evraka ve elde edilmiş her türlü delile erişebilir."

hükmüyle, tarafların kendileri hakkında düzenlenmiş evrak ve delillere ulaşabileceği, ancak Kurum içi yazışmaların ve başka teşebbüs, teşebbüs birliği ve kişilere ilişkin ticari sır ve sair gizli bilgi içeren evrakın bu kapsamda yer almadığı ifade edilmiştir. Bu kapsamda hangi belgelerin Kurum içi yazışma olduğu ve ticari sır/diğer gizli bilgi niteliği taşıdığı hususu önem arz etmektedir.

- (7) 2010/3 sayılı Tebliğ'in "Kurum İçi Yazışmalar" kenar başlıklı 7. maddesinde;

"(1) Kurum içi yazışmalar, Kurulun aldığı nihai kararlar bakımından hazırlayıcı işlem niteliğinde olan birimler arası yazışmalardır.

(2) Kartellerin Ortaya Çıkarılması Amacıyla Aktif İşbirliği Yapılmasına Dair Yönetmeliğin 6 ncı maddesinin üçüncü fıkrası ve 9 uncu maddesinin üçüncü fıkrası çerçevesinde elde edilen bilgi ve belgeler ile Kurumun diğer kamu kurumları, kamu kurumu niteliğindeki meslek kuruluşları veya özel sektör gerçek ve tüzel kişileri gibi bilgisine başvuruyla yapıldığı yazışmalar da iç yazışma olarak kabul edilir."

hükmüne yer verilmiştir. Buna ek olarak 2010/3 sayılı Tebliğ ile tarafların dosyaya erişim haklarının ne şekilde kullanılacağına dair de bir düzenleme getirilmiştir. İlgili tebliğin "Dosyaya giriş hakkının kullanılması" başlıklı 10. maddesi şu şekildedir:

"(1) Dosyaya giriş hakkı, ilgilinin talebi de dikkate alınarak; dosya mevcudunda bulunan ve erişime açılan evrakın fotokopi yolu ile çoğaltılmış nüshalarının veya elektronik kopyalarının verilmesi ya da gönderilmesi suretiyle kullanılabilir.

(2) Kartellerin Ortaya Çıkarılması Amacıyla Aktif İşbirliği Yapılmasına Dair Yönetmeliğin 6 ncı maddesinin üçüncü fıkrası ve 9 uncu maddesinin üçüncü fıkrası çerçevesinde elde edilen bilgiler ile aklayıcı ya da suçlayıcı delil niteliği bulunan diğer kurum içi yazışmalar, Kurum merkezinde incelenebilir."

- (8) Madde metni değerlendirildiğinde, her ne kadar Tebliğ'in 6. maddesinde tarafların Kurum içi yazışmalara erişemeyeceği ifade edilmişse de, Tebliğ'in 7. maddesi kapsamında

tanımlanan Kurum içi yazışmalara erişimin tamamen engellenmediği, aklayıcı ya da suçlayıcı delil niteliği bulunan Kurum içi yazışmaların Pişmanlık Yönetmeliği kapsamında yapılan başvurularda sunulan bilgiler ile benzer şekilde Kurum merkezinde incelenebileceğinin düzenlediği anlaşılmaktadır.

- (9) Tebliğ'in 6. maddesinin ikinci fıkrasının açık hükmü uyarınca, dosyaya giriş hakkı kapsamının dışında tutulan "ticari sır ve diğer gizli bilgiler" in kavram olarak ne ifade ettiği hususunda ise Tebliğ'in "Ticari Sırların Belirlenmesi ve Gizli Tutulması" başlıklı 12. maddesi yol gösterici olmaktadır. Anılan maddenin ilk fıkrasında ticari sır kavramı;

"teşebbüslerin faaliyet alanları ile ilgili olan ve gizli tutma iradesine sahip oldukları, yalnızca belirli ve kısıtlı bir kesim tarafından bilinen ve elde edilebilen, başta rakipleri olmak üzere üçüncü kişilere ve kamuya açıklanması halinde ilgili teşebbüsün ciddi zarar görme ihtimali bulunan her türlü bilgi ve belge"

şeklinde tanımlanmaktadır. Aynı maddenin ikinci fıkrasında ise nelerin ticari sır kategorisinde addedilebileceğiyle ilgili örnek kabilinden olmak üzere,

"Olayın ve teşebbüsün özelliklerine göre, teşebbüslerin iç kuruluş yapısı ve organizasyonu, malî, iktisadî, kredi ve nakit durumu, araştırma ve geliştirme çalışmaları, faaliyet stratejisi, hammadde kaynakları, üretim ve imalata ilişkin teknik bilgiler, fiyatlandırma politikaları, pazarlama taktikleri ve masrafları, pazar payları, toptancı ve perakendeci müşteri potansiyeli ve ağıları, izne tâbi veya tâbi olmayan sözleşme bağlantıları gibi bilgi ve belgeler ticari sır olarak kabul edilebilir."

ifadesine yer verilmektedir.

- (10) Taraflarca erişim talebinde bulunulmuş olan, Soruşturma Raporunun 69 ve 70. sayfalarında yer alan (Belge-142) sarrafiye satışlarının toplam satışlar içindeki paylarına yer verilen bölüm, ilgili mevzuat çerçevesinde Kurum içi yazışma niteliğini haiz olmakla birlikte, taraflar açısından aklayıcı ya da suçlayıcı bilgiler içermektedir. Bu sebeple, başvuru sahibi teşebbüslerin verileri ile sınırlı kısmının ticari sır ve gizli bilgilerden arındırılmış olarak Kurum merkezinde, elektronik veya mekanik kopyası alınmadan ancak not alınabilecek şekilde erişime açılması uygun görülmüştür.
- (11) Erişim talebinde bulunulmuş olan Belge-111'e Soruşturma Raporunda DİJİKUR programının yüklenme tarihleri ve son erişim tarihlerini içerecek şekilde yer verilmiştir. Bu bilgiler teşebbüslerin ihlal konusu eylemlerine dayanak olabilecek şekilde aklayıcı/suçlayıcı nitelikte olabileceğinden, söz konusu belgenin başvuru sahibi teşebbüslerin verileri ile sınırlı kısmının, ticari sır ve gizli bilgilerden arındırılarak Kurum merkezinde herhangi bir elektronik veya mekanik kopyası alınmadan, ancak not alınabilecek şekilde incelenmek üzere erişime açılması uygun bulunmuştur.
- (12) Erişim talebinde bulunulan bir diğer belge olan Önaraştırma Raporu (Belge-27), hazırlayıcı "Kurum içi yazışma" niteliğindedir. Bu noktada, değerlendirilmesi gereken bir diğer durum söz konusu raporun 2010/3 sayılı Tebliğin 10. maddesinin ikinci fıkrası kapsamında "aklayıcı ya da suçlayıcı delil niteliğine yönelik kısımlarının" bulunup bulunmadığıdır. Kurulun soruşturma açılmasının ya da soruşturma açılmasına gerek olup olmadığının tespiti için gerçekleştirdiği, bilgi ve belge toplamaya ilişkin 30 günlük sürecin sonunda hazırlanan Önaraştırma Raporu, raportörlerin soruşturma açılmasına gerek olup olmadığına ilişkin görüşünün ve bu süreçte elde edilen bilgi ve belgelerin Kurulun bilgisine sunulmasını içermektedir. Bu çerçevede, başvuru sahibinin Önaraştırma Raporu'na erişim talebinin, söz konusu raporun 2010/3 sayılı Tebliğ'in 10. maddesinin ikinci fıkrası kapsamında aklayıcı ya da suçlayıcı delil niteliği bulunmayan Kurum içi yazışma olması nedeniyle reddine karar verilmiştir.

- (13) Belge-64, 101, 109, 120, 121, 126, 127,130 ise kamu kurumları arasındaki yazışmalardan ibaret olduğundan, 2010/3 sayılı Tebliğ çerçevesinde Kurum içi yazışma niteliğindedir. Taraflar açısından aklayıcı ve suçlayıcı niteliği de bulunmayan bu belgelere erişim talebinin reddine karar verilmiştir.
- (14) Başvuru kapsamında erişime açılması talep edilen bir diğer belge grubu (Belge 84-95), kuyumculuk sektöründe faaliyet gösteren teşebbüslerle yapılan görüşmelere ilişkin tutanaklardır. Kurumun özel sektör gerçek ve tüzel kişileri gibi bilgisine başvuru yapanlarla yaptığı yazışmalar 2010/3 sayılı Tebliğ'in 7. maddesine göre Kurum içi yazışma olarak kabul edilmektedir. Bunun yanı sıra, söz konusu belgelerin tamamının diğer teşebbüslere ilişkin ticari sır ve gizli bilgi içermesi nedeniyle tarafların erişimine açılması uygun bulunmamıştır.

H. SONUÇ

- (15) Düzenlenen rapora ve incelenen dosya kapsamına göre; Rekabet Kurulunun 22.08.2019 tarih ve 19-29/441-M sayılı kararı uyarınca hakkında soruşturma yürütülen Sıla Sarrafiye ve Kuyumculuk İnşaat Taahhüt İthalat İhracat Ltd. Şti., Murat İnci Pırlanta Kuyumculuk ve Emlak Sanayi Ticaret İhracat Ltd. Şti., Burak Kuyumculuk Sanayi ve Ticaret İhracat Ltd. Şti., Çerkezköy Turkuaz Kuyumculuk Sanayi ve Ticaret İhracat Ltd. Şti., Selçuklu Kuyumculuk Sanayi ve Ticaret İhracat Ltd. Şti., M-S Seçkin Kuyumculuk Makine Enerji İnşaat Mühendislik Nakliye Emlak Sanayi ve Ticaret İhracat Ltd. Şti., Sedat Çelik-Sedat Kuyumculuk, Turhan Sarrafiye Kuyumculuk Ticaret ve İhracat Ltd. Şti., Tefvik Albayrak-Sinan Şen Albayrak Kuyumculuk,Trakya Kapaklı Kuyumculuk Emlak İnşaat ve İnşaat Malzemeleri Otomotiv Petrol Tekstil İletişim Matbaacılık Radyo ve Televizyon Turizm Sanayi Ticaret İhracat Ltd. Şti., Can Kuyumculuk&Gümüştülük-Fatma CAN, Öz&El Kuyumculuk Mimarlık Müh. İnşaat ve Malz. Day. Tük. Malları Tarım Hay. Oto. Akaryakıt Gıda Kırt. Rest. Unlu Mal. Otelcilik Turz. Sanayi ve Ticaret İhracat Ltd. Şti. ve Metin Kuyumculuk-Metin SIRAÇA'nın dosyaya giriş talebine ilişkin olarak;
- Soruşturma Raporunun (Belge-142) 69 ve 70. sayfalarında sarrafiye satışların toplam satışlar içindeki paylarına yer verilen bölümünün başvuru sahibi teşebbüslerin verileri ile sınırlı kısmının, ticari sır ve gizli bilgilerden arındırılarak Kurum merkezinde herhangi bir elektronik veya mekanik kopyası alınmadan, ancak not alınabilecek şekilde incelenmek üzere erişime açılmasına,
 - Belge-111'in başvuru sahibi teşebbüslerin verileri ile sınırlı kısmının, ticari sır ve gizli bilgilerden arındırılarak Kurum merkezinde herhangi bir elektronik veya mekanik kopyası alınmadan, ancak not alınabilecek şekilde incelenmek üzere erişime açılmasına,
 - Öneri Raporuna (Belge-27) erişim talebinin aklayıcı ya da suçlayıcı delil niteliği bulunmayan Kurum içi yazışma olması nedeniyle, reddine,
 - Belge-64, 101, 109, 120, 121, 126, 127, 130'a erişim talebinin, aklayıcı veya suçlayıcı delil olmayan Kurum içi yazışma niteliğinde olmaları nedeniyle, reddine,
 - Özel sektör tüzel kişilerinden elde edilen belgelere erişim talebinin, gizlilik arz eden ve ticari sır niteliğinde bilgiler içermesi nedeniyle, reddine

gerekçeli kararın tebliğinden itibaren 60 gün içinde Ankara İdare Mahkemelerinde yargı yolu açık olmak üzere, OYBİRLİĞİ ile karar verilmiştir.